



## Der Führer versieht fünf neue Ritterkreuze

Führerhauptquartier, 6. Juni.

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht hat auf Vorschlag des Oberbefehlshabers des Heeres, Generaloberst von Brauchitsch, an folgende Offiziere das Ritterkreuz zum Eisernen Kreuz verliehen:

Oberst Freiherr von und zu Gilsa, Kommandeur eines Infanterieregiments, Oberst Hans Jordan, Kommandeur eines Infanterieregiments, Oberleutnant Günther Schubert, Kommandeur eines Infanteriebataillons, Major Friedrich Filzinger, Kommandeur einer Artillerieabteilung, Oberleutnant Langenstraß, in einem Pionierbataillon.

Oberst Freiherr von und zu Gilsa hat mit seinem Infanterieregiment bereits im Polnischen Feldzug hervorragend inspiert gekämpft. Bei der großen Westoffensive durchbrach das Regiment unter persönlichem Einsatz seines Kommandeurs eine wichtige feindliche Brückenkopfstellung und überwand die Maas, wobei es gelang, durch schnellen, südlichen Vorstoß die einzige noch nicht gesprengte Brücke des Abschnitts unversehrt in die Hand zu bekommen. Oberst Hans Jordan überwand mit seinem Regiment in schwerem, feindlichem Feuer die Maas und traf selbst weit vorne, die erforderlichen Maßnahmen für die Durchführung des Angriffes, die den Erfolg des Tages bedeutete. Unter seiner fahrläufigen Führung nahm das Regiment an Gefechtoperationen von großer Bedeutung teil. Oberleutnant Schubert ist durch seinen persönlichen Tapferkeit, tapferen Einsatz sein Bataillon zu besonderen Leistungen mit, wobei der Truppe trotz schwerer feindlicher Gegenwehr die entscheidende Niederlage über die Maas gelang. Der von ihm erlangte Brückenkopf wurde unter seiner energischen Führung gegen alle feindlichen Gegenangriffe gehalten. Major Friedrich Filzinger hat sich bei der Abwehr eines Angriffes schwerer feindlicher Panzer durch sein fahrläufiges Verhalten und seine zweitmäßigen Maßnahmen besonders ausgezeichnet, so dass die erfolgreiche Abwehr weithin seinem persönlichen Einsatz zugeschrieben ist. Oberleutnant Langenstraß, dessen Tod bereits im D.A.W.-Bericht vom 25. 5. erwähnt wurde, nahm an der Spitze seiner Pioniere ein neuzeitliches Fort bei Marburg, das einen Erfolg dieser Festung bildete und den Weg für den entscheidenden Angriff sperrte.

## Schandtat feindlicher Luftpiraten

Wiederholter Bombenangriff auf ein

Reservelazarett

Am 23. Mai, um 14. Uhr nachts, wurde das Rotenburg-Haus in Recklinghausen, das als Reservelazarett dient, von britischen Fliegern bombardiert, obwohl es auf dem Dach durch ein großes rotes Kreuz als Krankenhaus gekennzeichnet ist.

Es konnte zunächst angenommen werden, dass die feindlichen Flieger derartige Züllertreidverlebungen nur begehen, weil die britisch-französischen Kommandostellen Nachangriffe ohne Rücksicht auf die Zivilbevölkerung befahlen. In der Nacht vom 3. zum 4. 6. ist aber dieser Bombenangriff auf das Rotenburg-Haus wiederholt worden. Es wurde von den feindlichen Fliegern der Versuch gemacht, dieses Reservelazarett mit Bomben zu treffen. Acht Bomben schlugen erneut in der Nähe des Lazaretts ein.

Eine derartige Kampfeswelle, die die primitivsten Begriffe von Menschlichkeit verträgt, wird erst dann ausgerottet werden können, wenn die britisch-französischen Angreifer im eigenen Lande unschädlich gemacht werden sind. Dass das geschicht, davon dürfen die Herren in London und Paris überzeugt sein!

## Die Schande der schwarzen Pest

Ossener Axels von der Somme-Tronau an

Reynaud

7. Juni. (P.) Herr Reynaud! Ein deutscher Kriegsberichter nimmt sich Zeit, Ihnen zu schreiben, Herr Reynaud! Ein Kriegsberichter, der mit unseren Truppen die Somme überschritten.

Herr Reynaud! Ich sah folgendes: einen deutschen Womier, dem auf der Handgeschwätzigen Wange handbreite Löcher stellten, dem das Blut vom Halse floh. Dieser Pionier war vor einem ihrer Regen gefallen worden.

Herr Reynaud! Ich ließ heute einen Senegalsen im Bild festhalten. Ich sah das schwarze Armband beim Klappen des Kameradschaftsbandes sinnvoll zusammenbrechen. Der Flieger glaubte, er sei bereits erschossen. Das haben Sie ihm gezeigt!

Herr Reynaud! An der Somme spielen sich Schlächtermeister, armlang, handbreit, scharf wie Ihre Messerlinge, Mörte Schneider-Grenat. Diese Schlächtermeister haben Sie Ihren schwarzen Kameradschaften als Waffe in die Hand gegeben.

Herr Reynaud! Ich kenne tapfere französische Soldaten, die sich wehren bis zur letzten Patrone im Gurt und schießen bis zur letzten Patrone im Magazin. Diese Soldaten achte ich. Sie tun ihre Pflicht unter verletzten Vorzeichen, aber sie wissen es nicht besser.

Herr Reynaud! Ich weiß aus dem Mund französischer Gefangenener, aus den gefundenen Befehlen ihrer eigenen Divisionskommandeure, was der anständige Franzose vor den schwarzen Habsündern denkt. Ich kenne französische Bürgermeister im Artois, die mir ihre zerstörten Häuser zeigen und hoffen: die schwarze Pest!

Herr Reynaud! Ich weiß, dass diese schwarzen Fußschnäpper unter französischem Himmel von französischen Kardinälen den Segen für ihre Schlächtermeister bekommen.

Herr Reynaud! Ich weiß auch, dass Frankreich ein sterbendes Volk ist und dass es nicht genug Männer hat, um mit seinen eigenen Divisionen den Angriffskrieg der Plutokratien zu führen, diesen Krieg, der, wie Sie so schön sagen, die zweitausendjährige christliche Kultur vor den deutschen Barbaren bewirkt.

Herr Reynaud! Ich weiß, dass heute Frankreich ganze Hoffnungen bei seinen Schwarzen liegen.

Herr Reynaud! Nun ist es also so weit gekommen, dass Regisseure und Schlächtermeister Frankreichs Dörfer und Marktgäste, Frankreichs Kultur und mit Frankreich die gesamte Christenheit gegen den von den Plutokratien herangeforderten Ansturm der deutschen Feldgrauen verteidigen.

## Deutschland gibt Ihnen keinen Pardon!

Herr Reynaud! Hier vom blutigen aber der deutsche Infanterist, dem Ihre schwarzen Horden gegen jedes Kriegsrecht mit dem Messer an die Kugel geben.

Dass haben Sie auf dem Gewissen, Herr Reynaud! Sie tragen Haad und Sylinder, Sie haben weiße Haarsätze und essen mit Messer und Gabel, aber wie an der Somme tiefen Sie nicht mehr zu den Europäern.

Denn Sie, Herr Reynaud, haben diese schwarzen Schlächter abgerichtet. Sie haben aus dem schwarzen Elendheim Blutbunde gemacht. Sie lassen von diesen Blutbunden den wankenden Thron einer verfallenden Welt vertheidigen.

Herr Reynaud! Deutschland gibt Ihnen keinen Pardon! Kriegsberichter Axowein.

Jugendherbergen bringen Erholung und Freude! Hilf auch Du zur Errichtung durch Deine Spende am 8. und 9. Juni!

## Das Urteil

Der französische Generalstab über den britischen Soldaten

Der Londoner Rundfunk, dessen verzweifeltes Bemühen um gezieltes Propagandamaterial angesichts der Vernichtung des britischen Expeditionskorps bekannt ist, urteilt die Tochter einer Ausgabe der "Times" Korrespondenten, bei der britischen Armee an der Alte, daran ist zunächst bemerkenswert, dass London hiermit offenbar die Verteilung erwidern möchte, als ob überhaupt noch britische Truppen in nennenswertem Umfang auf dem Kontinent kämen. Das ist eine gewohnte Auseinandersetzung. Soldaten vielleicht noch vereinzelt enamele Truppen, die an der französischen Front auftauchen, so handelt es sich dabei allenfalls um Formationen, die bei der ehemaligen Schlacht in Ablone vom Gros ihres Expeditionskorps abgesprengt wurden und nun als verlorener Haufen der neuen deutschen Elitenste aussehen sind.

Die Auskunft der "Times" selbst ist aber noch bemerkenswerter. Nach der entzerrten Feststellung nämlich, dass die deutsche Armee über eine Feldpolizei verfügt, die hinter der Front für Ordnung und reibungslose Abwicklung des Verkehrs zu sorgen hat, schlägt der "Times"-Artikel mit losender eindrucksvoller Feststellung: "Die französische Meinung von der deutschen Infanterie, die hinter den Panzerkolonnen vormärchierte, ist bestimmt nicht falsch."

Rum, was man in Frankreich von der deutschen Infanterie denkt, löscht uns allein äußerlich. Da man mit einer schlechten Meinung keine Fronten halten kann, hat der Sieg in Frankreich erwiesen. Möglicherweise, dass die drei französischen Armeen, die in Belgien und Nordfrankreich verstreut wurden, keine hohe Meinung vom Wert der deutschen Infanterie gehabt haben. Sie haben aber diesen tragischen Irrtum inzwischen mit Tod und Gefangenenschaft ebenso beglichen, wie die Polen, die Norweger, Holland und Belgien.

Viele interessiert man sich in London aber dafür, was der französische Generalstab vom Wert des britischen Soldaten denkt? Und sieht die verborgte Auseinandersetzung eines hochrangigen Generalstabsoffiziers aus den letzten Wochen vor. Er äußerte sich über den militärischen Wert der britischen Infanterie recht ablehnend und sagte dann wörtlich: "Nach den Erfahrungen, die wir in den letzten Tagen gemacht haben, haben die Engländer ganz entschieden den Gentleman in House gelassen. Die Leute benedicten sich wie brüderliche Helden. Das bezicht sich nicht nur auf das Benehmen der Mannschaften, sondern auch auf die Offiziere." Wir haben diesen Feststellungen des französischen Offiziers nicht hinzuzufügen. Sie sind nicht irgendein, sondern das Urteil.

## Jud Mandels Polizeiknüppel wütet

Massenverhaftungen und nächtliche Raubzüge.

Im Rahmen der von dem Juden Mandel eingeleiteten Terroraktion wurden aus Anordnung des Präfekten des Departements Seine et Oise in Paris, Argenteuil und verschiedenen anderen Städten des Departements riesige nächtliche Raubzüge durchgeführt. Im ganzen wurden 5612 Arbeitnehmer und 309 Militärpersonen angehalten. 142 wurden auf die Polizeiwachen geführt und mehrere verhaftet.

## England sperrt seine Küsten

Wie aus London gemeldet wird, hat die britische Admiralität verboten, dass sich Handelschiffe auf weniger als drei Meilen den Küsten und Höfen der Insel nähern. Dieses Verbot, unzuverlässigkeit von der Angst dictiert, trat sofort in Kraft. Ausgenommen davon sind nur Handelsdampfer, die im englischen Geleit fahren.

## Aus unserer Heimat.

Wilsdruff, am 8. Juni 1940.

### Spruch des Tages

Was die Zukunft bringt, das wissen wir nicht. Nur über eines sind wir uns im klaren: Keine Macht der Welt wird dieses Deutschland noch einmal niedergewingen können.

Adolf Hitler zur Eröffnung des Kriegs WHW 1939/40.

### Jubiläen und Gedenkstage

9. Juni:

1525: Florian Geyer von Giebelstadt im Gramschauer Wald bei Rippach gest. (ermordet). — 1672: Zar Peter der Große geb. — 1815: Wiener Schiesshalle. Beendigung des Wiener Kongresses. — 1918: (bis 4. August) Beginn der vierten großen Offensive zwischen Montbéliard und Ronzon.

Sonne und Mond (Sommerzeit):

9. Juni: S. A. 428, S.-U. 2120; M.-A. 824, M.-U. 2335.

## Warum wir siegen...!

Herrn bleiben die Lebendicher und Schlesierlein in der Dorfschule noch ein Weilchen im Range. Die Begeisterung der Großen, die neue Karte im Zimmer mit den vielen bunten Färbchen, die kleine Freude der Erwachsenen hat auch sie ergriffen. "Was ist geschehen?" Die Frage löst einen Sturm aus. Wanizki kleine Mäuschen plappern durcheinander, sie fürchten förmlich aus die Lehrerin ein und man kann es deutlich hören, kennen sie auch nicht die Bedeutung, so sind doch auch sie schon ergriffen von dem großen Weltgeschehen. Kann man an dieser Begeisterung vorbeigehen, nein, ein Bierfeldhundschule Unterricht wird geopfert und atemlos, mit offenen Mündern und großen Augen, lauschen Sie der Erzählung von unseren Soldaten. Kämpfen und siegen ist schön, aber oft auch schwer. Abnehmen Sie wohl etwas davon? Sicher, denn jetzt tragen sogar ein kleiner Stimmen: "Haben die Soldaten denn keine Angst?" Ehe die Lehrerin noch antworten kann, wird es hell und energisch von einer der Kleinsten getan: "Ah wo, Adolf Hitler ist doch bei ihnen!"

Das große Geheimnis der deutschen Kriegsführung, um das sich die Welt den Kopf zerbricht, ist doch eigentlich so einfach, dass es schon unsere ganz kleinen Spuren: Wir siegen, weil uns Adolf Hitler führt!

### Marktkonzert der Stadtkapelle

Sonntag, den 9. Juni, vom 11 bis 12 Uhr.

1. Siegeskönig, Marsch von A. Brügemann.
2. Ouvertüre zur Oper "Regina" von G. Rossini.
3. König Heinrichs Ausruf und Gebet aus der Oper "Lohengrin" von R. Wagner.
4. Weiber-Madln\*, Marsch von G. Richter.
5. Paraphrase über "Voll ans Gewehr" von B. Kutsch.
6. Schwarzbraun ist die Hoselmaus\*, Marsch und lied von G. Leich.

21 Grad Wasserwärme im Städt. Lust- und Schwimmbad. Morgen geht's baden! Unser herrlich am Oberen Park gelegene Luft- und Schwimmbad hat schon in den letzten Tagen lebhaften Besuch aufzuweisen gehabt. Wenn die Wasserwärme über 20 Grad, gelingen ist, dann ist auch für die weniger abgebrühten Naturen die Zeit des Sommerbades gekommen. In der jetzigen Zeit, da wenige Gelegenheit besteht, die auswärtigen Wald- und Strandbäder aufzusuchen, wird man höchstens das elende schwere Bad schämen und lieben lernen, mehr, als das bisher der Fall war. Bleitet es doch die Möglichkeit, Erholung zu finden. An den Wochenenden ist das Bad jetzt von 14 Uhr an geöffnet.

## Kein Verzicht auf Gibraltar!

Spanien verlangt Rückgabe des von England geräubten Landes

Die Kundgebungen für die Rückgabe des spanischen Provinzen sind nach dem Vorbild der Hauptstädte über alle Spanien verstreut.

Nach den großen Kundgebungen in Madrid, Valencia und Salamanca versammelten sich Palästinenser und Studenten in Albacete zu einem Umlauf unter Vorantragung von Plakaten mit der Aufschrift „Gibraltar für Spanien!“, dem sich eine große Volksmenge anschloss. Zahllose Kundgebungen finden in Valencia und anderen Städten statt, wo Tausende von Plakaten mit Bildern spanischer Staatsmänner, dass Spanien niemals auf Gibraltar verzichten kann, verteilt wurden.

## "Malta an Italien!"

Große maltesische Gedanken in Rom.

Am 21. Jahrestag des blutigen vierjährigen Aufstandes der maltesischen Bevölkerung, die sich am 7. Juni 1919 gegen die englische Gewalttherrschaft erhob, landen in Rom viele von noch Italien gesetzliche maltesische Nationalisten verankerte Gedanken statt. Es wurden zum Andenken an die für die Befreiung der Insel gefallenen Helden eine Gedenkfeier und eine Messe des Begeisterung der nationalen Bewegung auf Malta, Missi, eingeweiht.

Die Einweihung des Denkmals gehaltete sich zu einem begeisterten Treffenmal in Italien, der Bevölkerung Malas zum 10. Jahrestag des blutigen vierjährigen Aufstandes der maltesischen Bevölkerung, die sich gegen England erhob, um seine Freiheit zu fordern. Während auf der gesetzlichen Seite die Bevölkerung in die Gedanken und Konzentrationen der Briten verstrickt würden, verlor sie die Befreiung der Insel, die sie gewünscht hatten, die sie gegen die englische Gewalttherrschaft erhoben, um die Freiheit zu fordern. So wurde zum 10. Jahrestag des blutigen vierjährigen Aufstandes der maltesischen Bevölkerung, die sich gegen England erhob, um seine Freiheit zu fordern, die Befreiung der Insel, die sie gewünscht hatten, die sie gegen die englische Gewalttherrschaft erhoben, um die Freiheit zu fordern.

Der Präsident des maltesischen Nationalkomites, Professor Malia, wies darauf hin, dass sich auch heute, genau so wie 1919, das Volk Malas gegen England erhob, um seine Freiheit zu fordern. Während auf der gesetzlichen Seite die Bevölkerung in die Gedanken und Konzentrationen der Briten verstrickt würden, verlor sie die Befreiung der Insel, die sie gewünscht hatten, die sie gegen die englische Gewalttherrschaft erhoben, um die Freiheit zu fordern. So wurde zum 10. Jahrestag des blutigen vierjährigen Aufstandes der maltesischen Bevölkerung, die sich gegen England erhob, um seine Freiheit zu fordern, die Befreiung der Insel, die sie gewünscht hatten, die sie gegen die englische Gewalttherrschaft erhoben, um die Freiheit zu fordern.

Der stellvertretende Parteichef Mezzaloma unterstrich in einer Ansprache, dass Malta nicht eine einfache territoriale Forderung, sondern ein heiligtes Recht sei, das Italien auf dem Meer, das Rom gehört habe und Rom gehörte werden, durchsetzen müsse. Die Freiheit mit gewaltigen Operationen und wiederholten Befreiungen.

## Mostau zur Lage im Mittelmeer

Die Mostauer Blätter verfolgen mit großer Aufmerksamkeit die Entwicklung der Lage im Mittelmeer und die Rolle Italiens. Unter stark hervorgehobenem Nebenschreiben wird von Kriegsvorbereitungen Italiens berichtet sowie auf die Bemühungen Roosevelt's, durch Friedensverhandlungen auf Mussolini den Kriegseintritt Italiens hinauszögern. Den französischen Versuchen, in letzter Stunde noch mit Italien in Verhandlungen einzutreten, legt man keine wesentliche Bedeutung mehr bei.

## Bücher schlingen das Band um Heimat und Front

3000 Bücher für die Wehrmacht — genügt das?

Als im vergangenen Jahre Reichsleiter Dr. Rosenberg zur Bücherverbrennung für die Wehrmacht auffiel, öffnete sich in mancher Bücherei, sichtete sich manches Bücherverbrennung und gab viel gutes Schrifttum für unsere Soldaten der. So lenkte von den 6000 gespendeten Büchern 5000 Wehrmachtbüchern vorher erst eine gründliche Durchsicht und Auswahl notwendig, denn von der angegebenen Zahl war leider nur die Hälfte verwirkbar. So ist es wohl jedem Wehrmännchen einleuchtend, dass unsere Soldaten nicht darüber freuen würden, über welche Kriegsvorbereitungen, Belagerungen oder gesammelte Kriegsprogramme, um nur einige Beispiele zu nennen, die wohl kaum ans Unfertige geliehen sind. Wenn nur noch einmal die Witte um eine weitere Bücherverbrennung an jeden ergeht, so wollen wir unsere Bücherverbrennungen freudig durchsetzen und nur gute und außergewöhnliche Bücher für die Jungen und Mädel der SS, in die Haushaltungen. Gib ihnen nur gute Bücher! Unter unseren tapferen Soldaten an der Front und in der Heimat bereitst du mit deinem kleinen Opfer eine große Freude und Wehrmacht.

**Beschränkte Wiederzulassung von Feldpostpäckchen**  
Die Deutsche Reichspost beschreibt wieder Feldpostpäckchen an Soldaten, in deren Anschrift außer der Feldpostnummer ein Bestimmungsort angegeben ist. Dagegen können Feldpostbüchsen noch nicht versandt werden, in deren Anschrift nur eine Feldpostnummer oder eine Feldpostnummer und ein Zusatzpostamt angegeben ist.

**Schullandheimarbeit der sächsischen Schulen im Kriege.**  
Während des Krieges hat die Schule erhöhte Verpflichtungen. Trotz verringerter Zahl der Lehrkräfte betreibt



## Infanterie und Pioniere stürmten

Der unverstehliche deutsche Angriff ist wieder in Gang.

Von Kriegsberichter Friedrich Schulz.

6. Juni. (PA.) Tagelang war die Somme die Grenze zwischen Freund und Feind. Tagelang mussten unsere Feldgrauen an den Ufern des Flusses, der im Weltkrieg so schicksalhaft für uns in der Abwehr ausdauerndes Heer wurde, Geduld bei sich stehen. Und schon wollte man drüber im alliierten Lager frohlocken; die Deutschen wieder an der gleichen Stromstelle festgehalten wie in den Septembertagen 1914... Dann würde sich auch alles andere vielleicht noch wenden lassen. Es war eine trügerische Hoffnung.

Heute morgen um 4.30 Uhr ist die gewaltige deutsche Angriffsweise, die nur vorübergehend angehalten war, wieder in Bewegung gekommen. Der französische Haie von den kommenden Ereignissen offenbar nichts gemerkt. Die deutschen Flieger sorgten dafür, daß die feindliche Artillerieausbildung nur wenig in das Hinterland eindringen konnte. Eine schwere Kanone, mitunter sich bis zum Trommelschlag steigern, lag in den beiden letzten Rücken auf den deutschen Stellungen und über den Dörfern nördlich der Somme. Als aber kein einziges deutsches Geschütz antwortete, die Front der Deutschen lag in Schweigen hüllte, verhielt man sich drüber bald und kehrte am frühen Morgen das Heuer ein, zu der gleichen Stunde also, als der deutsche Angriff schon bis in die letzte Einzelheit aufgebaut war.

Schon hatten die Pioniere ganz vorn im Schuh der Weiden und Holzungen in der Blumenerde ihre Schanzboote fertig gemacht und alles zum eiligen Ausbau bereitgemacht. Schon lauerte hinter Bäumen und Hecken, in Schuppenhöhlen geduckt, die deutsche Infanterie mit allen ihren Waffen auf den Befehl zum Angriff.

Häuserkampf mit Regen.

Blümlich nach der Uhr, heute morgen um 4.30 Uhr, rollte das Überwerk dieser gewaltigen Organisation ab. Hier, zwischen Amiens und Abbeville, steht eine Anzahl alterer Divisionen zum Angriff bereit. Erfahrene Soldaten, die zwei Jahre gedient haben, sich in Polen die Waffenfahrung holteten und die langen Monate des Wartens zu strenger, ernster Arbeit verwandt haben, eine gefechtsbereite Truppe, der der Feind — das hat auch dieser Tag heute gezeigt — nichts Gleichwertiges entgegenzusetzen. Da hinter den Maschinenrädern aber die deutsche Artillerie aufgebaut, daneben Gas und die Geschützwaffen der Infanterie.

Die Pioniere sind an den Fluss vorgestürmt und haben vor den Augen des zunächst völlig überraschten Feindes ihre Brücke geschlagen. Aber dann, als sie daran gehen, für die nachkommenden Kolonnen Vohlen auf den Bodenort hinter den Fluss zu legen, bricht der feindliche Feuersturm los. Im Lärmchen kommt aber die Infanterie noch gut über den Fluss.

Und nun beginnt ein harter, erbitterter Häuserkampf mit dem sog. zäh wehrenden Feind. Es ist französische Infanterie und vor allem Schwarze, Reger von der Elsenbeinlinie, schneide Gesellen, brutale Messerschläger, die den offenen Kampf meiden, aber heimlich aus Haus türen und Kellerlöchern, von den Bäumen und hinter Hecken auf die Infanteristen und Pioniere schießen. Heftig sind verdeckte Maschinengewehre, die das Vorfeld bestreichen und nun auch die Brücke unter Feuer nehmen.

Bernichtendes deutsches Artilleriefeuer.

In dem gleichen Augenblick aber, als die Infanterie, am Feind ist, der Kampf des Liebertschlags ausgepielt wurde, bricht das deutsche Artilleriefeuer mit verderbender Wucht los. Von allen Höhen ringsum droht und blüht es auf. Lautlos reihen sich die Abschüsse ineinander. Unten im Tal stehen Granatwerfer und Minenwerfer und schleudern ihre verderbenden Geschosse über den Fluss. Als hinterste in den tiefliegenden Reihen der deutschen Batterien ziehen die schweren Kaliber und nehmen die Artilleriestellungen des Gegners und seine rückwärtigen Verbindungen unter Feuer. Ihr Erfolg muss ausgezeichnet sein, denn bei dem ganzen Angriff, der in breiter Front über das Sommelal tal fällt, läuft kaum ein Schuß der französischen Batterien.

Drüber aber, in den kleinen Dörfern und in den Waldstücken jenseits des Flusses, haben die Infanteristen immer noch schwere Arbeit zu leisten. Jedes Haus muss durchsucht, jeder Garten mit seinen Bäumen und Hecken sorgfältig durchsucht werden; denn überall finden sich noch diese schwierigen Beispiele, die das "Kultiviert" Frankreich gegen uns geschieht hat. Mit langen, verrosteten Messern versuchen sie sich in der Verzweiflung zu wehren. Jähnesleicht greifen sie noch hinterher zum Gewehr, wenn sie verwundet zurückgeblieben sind. Aus den Bäumen und Hecken müssen sie einzeln abgeschossen werden. Auf den Straßen und Durchläufen

oder lauern Minen und heimlichste Hallen aus Granaten, um den deutschen Vormarsch aufzuhalten. Im Hintergrund der gewaltigen Detonationen, im Zorn des Raubkampfes bricht sich der deutsche Angriff langsam, aber unaufhaltsam Bahn.

In endloser Folge nach Süden.

Der Geschützlärm wandert allmählich nach Süden und verfliegt hinter den Höhen, die der deutsche Angriff dem immer schneller weichenden Gegner entzieht. Über die Schanzbrücke steht es bereits in endloser Folge nach Süden: Infanterie, Kompanie aus Kompanie, Pioniertruppe, jetzt kommt schon, sechspannig — viele Hände greifen fest in die Speichen — die erste Haubitze überqueren und dann Wagen auf Wagen mit Munition und Gerät... Wir sind drüber!

## Luftsiege mit 19 Jahren

Sinnbild der luftfahrtbegeisterten Jugend.

Von Kriegsberichter H. Brünning.

(PA.) Jenseits der Maas, über den hartumkämpften Höhen südlich Sedans und über den Wältern tummeln sich peitschend dahinbrausende deutsche Jagdflugzeuge. Aus der Maginotlinie herüber sendet der Feind in gewohnten Abständen seine Abendschläge. Ein Kampftag wie jeder andere, ohne besondere Ereignisse. Die blühenden Messerschmitt-Maschinen droben am vogelflugenden Abendhimmler machen auf einmal eine Abwendung und brausen mit brüllenden Motoren auf eine Reihe von Punkten am Horizont zu. Im Bruchzeit entwölft sich in schwundender Höhe über den Wältern ein harter Sessel am v., ein wildes Aul und Ab von Feind und Feind. Unsere schnellsten Jäger haben den überlegenen Feind, zehn Morane, angegriffen. Das Knattern der MGs und Geschüsse aus den Läufen läßt alles hier unten aussehen. Altemlos verfolgt man das Singen in der Luft.

Der letzte Kampf Mann gegen Mann in der Luft nimmt noch den Geist des mittleren Häuserkampfes vor. Ein Zimmer und immer wieder kommen die wendigen Jagdflugzeuge hinter ihre Gegner, einer nach dem andern wird erledigt. Ach! von zehn feindlichen Maschinen fürzen brennend, lange Rauchschwaden hinter sich ziehend, zu Boden. Die sechs Messerschmitt bleiben unbestrittene Sieger des Luftraumes. Jubel erstößt alle, die diesen Auftrag mit annehmen. Ein paar Tage später bei der siegreichen Stafette. Die braungedämmten Flieger sind fast alle schon lampionprobiert, sturmgewohnt. Gesellen sind auf den Jungfern in ihren Reihen, der bei diesem ersten Kampf seinem ersten Absturz begegnen konnte. Ein junger Soldat vor genau 19 Jahren stirbt. Fliegerstabsoldat, noch nicht einmal Gefreiter. Aus Chemnitz stammt er, diente einst bei der SA und ging bei einem Mechaniker in die Lehre. Ein stiller, beschleunigter Junge. Der Stolz über diesen, seinen ersten Luftsieg leuchtet ihm aus den Augen. Drei Tage Sonderlaub hat er bekommen, die er in der Heimatstadt zu wohlverdienter Erholung verbringen soll.

Er wollte zwar zunächst von dieser Auszeichnung nichts wissen und die Stafette nicht verlassen, aber sein Staffelführer schickte den Jägernden von dannen mit den denkwürdigen Worten: "Hau ab, mein Sohn, daß bishen machen wir derweilen alleine." — "Das bishen" — täglich am Feind, tödlich im Kampf, doch über den Wältern, immer wachsam und alarmbereit. Deutsche Jäger, liegwohnend, der Schrecken des Feindes. Es ist der alte Geist der Nibelungen-Geschwader, der sich so herlich bewahrt in der jungen deutschen Luftwaffe und auch die Altmässen belebt.

## Britische Mordtaten in Belgien

Blämende Szenen durch Bayonettschläge rücksichtslos hingeschlachtet  
Schäfe auf verängstigte Zivilisten durch Kellerausfall

Von Kriegsberichter Erich Zeppel.

7. Juni. (PK) — "Wir sind gerettet, die Deutschen sind da", so riefen die lärmenden Einwohner ungezählter Dörfer an der Tenterlinie südwärts von Brüssel; denn sie hatten entsetzliche Tage durchgemacht, als unsere Truppen einrückten und sie von der durchdringenden Drangsalierung durch die englischen Soldaten betroffen. Unvorstellbar sind die Greuel, die sich hier Angehörige einer "civilisierten" und "gottesfürchtigen" Nation zuschulden kommen ließen.

Von Gent aus fahren wir auf in Richtung Brüssel. Auf unserem Wege treffen wir auf die ersten Anzeichen unruhiger Verstörungsbüro der Engländer. Durch Sprengungen der Straße mitten in dem Macmillan'schen Welle wurde infolge der unendlich stark benutzten Sprengstoffmenge sämtliche Häuser in weitem Umkreis mit vernichtet. Sogar die Kanalisation ist zerstört. Besonders Arbeitskolonnen beobachten schon mit der Ausbelle-

Kind entgegen und bringt es doch zu nichts mehr als einem langsamem Auftreten, einem müden, glücklichen Kind!

Henny Lipperloch lächelt ein wenig traurig und nicht. Sie gleitet der Mutter in die Arme, sie umarmt sie ein wenig, es ist etwas Jägerndes, Fremdes in all den Bewegungen.

Dann sehen sie sich in den kleinen Sesseln gegenüber.

Bewundernd schaut Henny Lipperloch in das Gesicht der schönen Frau. Und Henriette umfasst mit ihren Blicken das reine, frische Mädchengesicht, das verschattet und sehr ernst ist.

"Ich habe dir sehr weh tun müssen!" beginnt sie schließlich. "Es ist schwer für dich, zu wissen, zu wem du eigentlich gehörst. Aber glaube mir, Kind, in den ganzen zwanzig Jahren, in denen du hier zu Hause warst, habe ich mich draußen nach dir gefehlt und nie immer den einen Wunsch gehabt, dich bei mir zu haben. Ich habe dafür alles getan. Doch davon wollen wir nicht sprechen. Hans-Hermann hat die gesagt, daß wir die Entscheidung, zu wem du von jetzt ab gehören willst, ganz in deine Hände legen..."

Ein grübelnder, sorgender Zug kommt in das bleiche Gesicht des Mädchens. Henny Lipperloch sieht die schmale Frau, die ihr gegenüber sitzt, an.

"Du meinst es gut, Mutter!" sagt sie leise. Jägernd kommt der Name von ihren Lippen, aber etwas wie Wärme ist jetzt in den blauen Augen, die sie nachdenklich auf das traurigglänzende Gesicht der Frau ihr gegenüber richten. "Und hier meint man es auch gut, Mutter..." Sie wird plötzlich rot und verbessert schnell: "Tante Lipperloch, so muß ich wohl sagen? — will sich zwar gar nicht von mir trennen, aber man hat mir ja auch hier die freie Entscheidung überlassen. Es ist so schwer."

Henriette Morahn greift nach den schlanken Händen des Mädchens. Ihre Stimme klingt ein wenig heiser, als sie sagt: "Ich will dir nichts davon sagen, Kind, wie sehr ich mich nach dieser Stunde gefehlt habe und wie überglücklich ich wäre, wenn du mit mir kämst. Ich will dir auch nichts von drüber erzählen, von dem Heim, das dich erwartet, von den Menschen, die dich umgeben, von dem, was ich dir geben kann. Das alles soll unverstellt sein..."

Sie sah einen Augenblick an dem Mädchen vorbei.

"So sehr wesentlich es auch einmal war!" meinte sie noch kluglos. "So wesentlich, daß es mich von dir trennte, und mich erst heute zu dir kommen ließ. Heute, nach zwanzig langen Jahren der Einsamkeit. Aber genau da-

rund der größten Schäden. Weller geht unsere Stadt nach der Stadt Wilsdruff hin. Hier haben die flüchtenden Engländer, von französisch gesinnten Wallonen aufgetrieben mit dem Ruf: "Brules la rue des Boches!" (Verbrennt die Straße des deutschen Hundes!) noch zehn Minuten vor ihrem Abzug ein ganzes Wohnviertel in Brand gestellt, in dem sie eine ungeheure Volksmenge durch Phosphorgelbst entzündeten. Mittelpunkt dieser Häuser war das Druckerhaus des nationalsozialistischen Verbandes, in dem die Zeitschrift "Strib" herausgebracht wurde...

Stumme Zeugen britischer Mordtaten

Am schlimmsten aber hausten die Engländer in den Orten längs der Tenterlinie, eines in Nord-Süd-Richtung verlaufenden Nebenflusses der Schelde. Auf dem Friedhof des kleinen Dorfes Tenterlinie liegen vier stumme Zeugen britischer Mordtaten, die noch im Tode durchdrückte Ansage ergeben.

Um einwandfrei Beweise zu haben, ließen wir die Gelassenen aufzubrechen und überprüfen. Viehlicher können die Hunnen eins nicht geworden haben, wie hier die Engländer einen "Autumnation". Den Einwohnern des Dorfes war verboten worden, vor 7 Uhr morgens ihre Häuser zu verlassen. Da aber dieser Beschluß nur wenigen bekannt war, ging ein 71 Jahre alter Bauer auf seine Weide, um Gras für die Vieh zu mähen. Da er nicht zurückkam ging ein Nachbar. Man hörte, er sei von den Engländern gleichfalls in einen Schweinestall gesperrt worden und habe auf den Felsen eine Feuerstelle entzündet. Ein 8jähriger Einwohner, ein Bruder aus dem Borgart schobte, wollte vermittelst, daß er etwas englisch sprechen könnte. Aber er blieb verschwunden. Am Abend, kurz bevor die Engländer abzogen, hörten die Dorfbewohner Schüsse. Doch erst am 22. Mai fanden sie drei Leichen, wenige Meter voneinander entfernt am Bachdamm liegen. Die Toten, einer von ihnen hatte sogar einen Kopfverletzung, waren mit Bayonettschlägen entstellt zum Tode gefallen.

Das sind nun teineswegs Einzelfälle. Fast jedes Dorf weiß von solchen bestialischen Gewalttaten englischer Truppen zu berichten. Wie sprachen in Oleny mit der alten Frau des 77jährigen Küsters. Auch hier sind fünf unschuldige Einwohner hingerichtet worden. Ein Vater von neun Kindern hatte sich mit seiner Familie in den Keller geschlichen. Da ein schwaches Herzstück brachte, schossen die Engländer durch die Kellerfenster und trafen den Vater tödlich. Alle Einwohner die man ergreifen konnte, wurden in Haft genommen, die Männer verschleppt. Aber auch Frauen und Kinder wurden eingesperrt, die Töchter aber getrennt von ihnen ins Kastenhaus gebracht, wo einige von ihnen sogar vergewaltigt worden.

Gegenüber den Belgern tonnen von den Franzosen sehr andere als dieses schamlose Verhalten erwartet werden. Noch schwerer aber wiegt die Tat, die das ganze Land verlässt. Der Krieg einer überzeugten Nationalherrscher an den Bürger zu stellen und mitleidlos zu befehlten.

Gegenüber den Belgern tonnen von den Franzosen sehr andere als dieses schamlose Verhalten erwartet werden. Noch schwerer aber wiegt die Tat, die das ganze Land verlässt.

## Flüchtlingslager ihmlos angenommen

Die französische "Wallenstadt"

Die Millionen Flüchtlinge, die aus den Kriegsgebieten

Belgiens und Nordfrankreichs in das Innere Frankreichs gelangen und finden hier alles andere als Hilfsbereitschaft und gute

Aufnahme. Im Gegenteil, man sieht sie dort nach Kästen aus und sucht durch Preissteigerungen und das Doppelte und Dreifache noch an die unglaubliche Geld zu verdienen. Der "Populair" nennt die Ausnutzung der Flüchtlinge eines der grausigsten Beispiele, wie sehr das französische Hinterland verzögert und fordert dann dazu auf, die östlichen Hinterländer an den Pranger zu stellen und mitleidlos zu befehlten.

Gegenüber den Belgern tonnen von den Franzosen sehr andere als dieses schamlose Verhalten erwartet werden. Noch schwerer aber wiegt die Tat, die das ganze Land verlässt.

Gegenüber den Belgern tonnen von den Franzosen sehr andere als dieses schamlose Verhalten erwartet werden. Noch schwerer aber wiegt die Tat, die das ganze Land verlässt.

Die französische "Wallenstadt"

Wie es in Wirklichkeit mit der englischen Seite viel be-

sondeten Beeilung der Truppen und Leidenschaft für die englische Sache aussieht, erhellt aus einem jetzt aus London stammenden Bericht. Wann Mal kam es, wie der Bericht besagt

es für die schwere Frau den Inhalt von zwanzig Jahren. "Willkommen?" fragte das junge Mädchen mechanisch. "Nach drüber? Ich hatte schon Pläne für mein Leben, wollte gern Sportlehrerin werden..."

"Das kannst du drüber auch!" kam rasch die Antwort. "Du sollst deine Pläne nicht ändern. Vielleicht stellt du dir Colombo salisch vor. Es ist eine Tropenstadt, aber gleichzeitig auch eine europäische Weltstadt. Du wirst finden, was du für deinen Beruf brauchst. Und ich werde deinen Wünschen nicht entgegen sein."

"Ich danke dir — Mutter!" kam es leise von den Lippen des Mädchens. "Ich kann mich heute nicht entscheiden, versteht du das wohl? Es ist zu viel auf mich eingestellt."

Henriette Herz wurde weich und zärtlich, eine überquellende Liebe floß plötzlich über sie hin. Sie stand auf.

"Du willst allein sein, Kind. Ich begreife das wohl."

"Danke sag das Mädchen die Mutter an."

"Du bist mir doch nicht böse? Ich möchte gern alles überdenken. Von Vater wirst du mir noch erzählen, nicht wahr? Und ein Bild hast du wohl?"

Henriette griff in die Tasche. "Ich habe es dir schon mitgebracht!" sagte sie. "Sie begegnete dem Mädchen freilich über sie hin. Sie stand auf.

"Du willst allein sein, Kind. Ich begreife das wohl."

"Du bist mir doch nicht böse? Ich möchte gern alles überdenken. Von Vater wirst du mir noch erzählen, nicht wahr?"

"Du gehst jetzt, Kind!" sagte sie schließlich. "Du läßt mich bald wissen, ob du mitkommen willst oder nicht."

"Zwanzig Jahre lang habe ich gewartet, schrie ihr Herz dabei, ich kann nicht länger warten, nicht einen Tag nicht eine

Zeitung lesen, nicht einen Tag langsam...

"Ja, Mutter. Ich will dich nicht warten lassen. Gib mir einen Tag, alles zu überdenken. Morgen wollen wir dann darüber sprechen, ja?"

(Fortsetzung folgt.)

## Sturm über Henriet

Roman von Maria Oberlin

Copyright by Sonnenblum-Verlag Dr. Eichendorffsche Buchhandlung Berlin

52. Fortsetzung

"Du mußt verstehen, daß das alles nicht leicht für uns ist. Wir haben uns an Henny gewöhnt, sie hat uns nur Freude gemacht, ich hoffte, sie mit dem Erben von Lipperloch zu verheiraten, ganz an uns zu binden..."

"Und plötzlich tauchte ich auf und werte deine ganzen Pläne um!" Henriettes Stimme klang etwas bitter.

Hans-Hermann von Lipperloch blieb stehen, sein Gesicht war grübelnd und nachdenklich.

"Aber ich weiß, daß ich dich nicht hindern kann, Henny von uns zu fordern..."

Dora Lipperloch, die am Fenster le





**So werden Bunker bezwungen.**  
Unser Bildberichterstatter nahm an der Angriffsübung eines Pionierbataillons auf einen Bunker teil. Er konnte dabei den Einsatz aller Waffen bei der Bekämpfung des Bunkers bis zu seiner Eroberung im Bilder festhalten. Durch Flammenwerfer ist, wie unser Bild zeigt, der Bunker sturmreif gemacht worden, und nun stürmen die Pioniere vor. (Scherl-Wagenborg-M.)



**Baukompanien an der Arbeit.**  
Unmittelbar hinter der kämpfenden Truppe findet man überall in Feindesland schon die Baukompanien an der Arbeit, die für gute Verkehrswege sorgen.  
(Greiner-PK-Weltbild-Wagenborg-M.)



**Der Führer auf der Vimy-Höhe.**

Im Hintergrund das kanadische Weltkriegstotenmal, das nach einer Meldung des englischen Lügenministers Duff Cooper von den „deutschen Barbaren“ zerstört worden sei. Eines der schlagendsten Bilddokumente für die schamlose Verlogenheit der englischen Propaganda. (Bressel-Hoffmann-Wagenborg-M.)

## Neue Bilder vom Kriegsschauplatz



**In den Straßen von Calais.**  
Englische und französische Gefangene aus der großen Marne-Schlacht auf dem Wege zu einer Gefangenensammelstelle.  
(PK-Lübbert-Atlantic-Wagenborg-M.)



**Deutsche Truppen in Boulogne.** (PK-Dr. Rümisch-Weltbild-Wagenborg-M.)



**Auszeichnung tapferer Soldaten.**  
Zwei Männer der Pionierkompanie, die ein Panzerwelt von Maubeuge zur Aufgabe zwangen, mit dem für ihre Tapferkeit erhaltenen E. A. (PK-Gremle-Weltbild-Wagenborg-M.)



**Achtung! — Wir geben eine Sondermeldung des Deutschen Dienstes!**  
Diese Ankündigung, die der Rundfunk seinen Hörern, die ihre Apparate jetzt von früh bis spät laufen lassen, nicht oft genug geben kann, ist bereits ein Begriff geworden. Jeder, der vor der Ankündigung die England-Fanfare hört, weiß, daß der Rundfunk wieder einmal neue deutsche Schläge gegen den Feind zu melden hat. — Wie so eine Sondermeldung entsteht,

davon vermittelten unsere Bilder einen ungefähren Eindruck. **Licht:** Im Hause des Rundfunks nimmt der Fernschreiber die neuesten Meldungen auf, die von dort über Rohrpostleitung zum Nachrichtenprecher geleitet werden. **Mitte:** Die Schallplatte mit der England-Fanfare wird eingeschaltet. **Rechts:** Gleich nach Verflingen des letzten Tones der Fanfare verließ der Sprecher die Sondermeldung vor dem Mikrofon. (Weltbild-Wagenborg-M.)

## Schutz lebender Bäume

Jeder Baum und jeder Strauch, ja selbst das unscheinbare, von Aligas umwucherte Geäst am Feldrande, am Hang und Rain ist wertvoll, um all den schwatzerbärtigen Tieren in Wald und Fluß die notwendigen Zufluchtshäfen und Wohnplätze zu geben. Es ist darum angestellt wichtig, daß diese schützenden Stellen an Feldrändern und Wiedwiesen erhalten werden und sie von dem Ausroden und Abbrennen möglichst verschont bleiben. Der Heeresforstmeister-Generalstabsmarschall Göring, hat als oberste Naturschutzbeförde darauf hingewiesen, daß die Behörden (Bürgermeister, Ortsbaumeister usw.) für die Erhaltung der Heden, Büsche, lebenden Bäume, Uferbesetzungen und dergleichen zu sorgen hätten, um zu verhindern, daß sie ausgerodet, abgebrannt oder in ihrem Fortbestand gefährdet würden. Nur wo dies aus wiedmühlereigentümern erforderlich ist, kann gerodet werden, jedoch sollen Heden als Ertrag für Metall und Holz möglichst wieder neu angepflanzt werden.

Die Frage ist die Kultivierung zu haben zu machender Flächen auf unserem begrenzten Lebensraum eine dringende Notwendigkeit. Wenn aber, wie dies in letzter Zeit oft beobachtet wurde, viele Heden, Dorngehölze, Brombeersträucher, Ginstergeäste und dergleichen nur deshalb ausgerodet oder abgebrannt wurden, um der „modernen Verkehrsfließ“ genüge zu tun, so ist dies fraglos nicht immer richtig. Wenn die Hedensträucher wüchsen, wieviel Insektenverlustes wird es geben? Wenn die Feldbeete wüchsen, wieviel sonstige nützliche Vogelarten in diesem unscheinbaren Geäste an Feldrändern, Wiesen usw. alljährlich Aussichts- und Bruststätten finden, dann würden sie sicherlich diese für die Insektenvertilger so dringend notwendigen Geästpartien mit dem Ausroden und Abbrennen verschonen. Man denkt hier nur mal an das massenhafte Verteilung von Raupe, Schmetterlingen, Eulen und Geißeldeichstörfärmern durch das Wildgesäuge. Auch die kleinen Feldgehölze bedürfen möglichst der Erhaltung, denn von dort aus lagern Mäuseburgen und Eulen auf Feldmäuse, dorlaus haust das Mauswiesel und verteilt hausenweise die sich nach der Getreideerneie zusammenziehenden grauen Räuber.

Kurz für Seidenbau-Interessenten. Der Seidenbau betrieb von Richard Haase in Weinböhla, Rose-Kreuz-Straße 22, wurde als Beispielkrauterei anerkannt. In der Beispielkrauterei werden in den Monaten Juli und August Kurz für Seidenbau-Interessenten durchgeführt.

280 Kindergruppen im Bau Sachsen gemeldet. Die erste Kindergruppenverbund der NSDAP im Rahmen ihrer Jugendbildungspflege „Kinder auf Land“, die am 31. Mai abgeschlossen wurde, ergab die schöne Zahl von 2800 Kindergruppen im Bau Sachsen. Weitere Meldungen sind willkommen!

„Zwei Welten“ in den Schülernhaus-Nächten. Wenn auch den Besuchern des Theaters gestern abend zunächst eine leichte Enttäuschung dadurch bereitet wurde, daß die angeläufige Wochenblatt „Von Sieg zu Sieg“ nicht gezeigt werden konnte, weil sie erst ab heute zum Eintritt kommen kann, so wurden sie doch recht entzückt durch den wunderbaren Kulturfilm „Die Sommerwerke“ und den erstaunlichen Hauptfilm „Zwei Welten“ mit seiner Reihe ganz berührender Bilder im Rahmen der Spielabteilung. Umbeschwert und heiter wird das alte Thema vom Kampf des Jungen gegen das Alte angepackt. „Zwei fröhliche Berliner Jungs haben sich zur Erneuerung gewendet und kommen auf dem Ritteramt Altenstrablow zum Sammelpunkt. Die Herrschaft des Gutes ist als rückständig verschrien, und deshalb müssen die beiden Erneuerer auf der Fahrt Räume und Quartierscheine; denn Werner von Reddin ist der Reise der Guissherrschaft. Frohsinn und Humor spielen in den folgenden Szenen eine der Hauptrollen. Den verborgten Vorurteilein der alten Herrschaften wird von den Jungen hart gesetzt, und bei den jungen Mädchen auf Altenstrablow finden sie bereits am ersten Abend eine Begegnung, die zu den schönen Erwartungen berechtigt. Durch die Schwestern des einen kommt später ja der Kolonialhut heraus, aber am Schluss kommen Jugend- und Alter fröhlich zusammen. Unter der Regie Gustav Gründgens und mit Marianne Simon, Antje Weisgerber, Hansi Wendler, Joachim Brennecke, Max Eckard und Leo Bata in den Hauptrollen ist der Film eine Glanzleistung, die allen Besuchern höchste Befriedigung vermittelt.

Hermann Räfka.

Jugendherbergen — Erziehungsläden der deutschen Jugend! Am 8. und 9. Juni 1930 sammelt die deutsche Jugend für das Jugendherbergswerk!

Meine Mahnung für Reisende und Wanderer

Erfreut euch der Natur, aber beraubt sie nicht

Jeder, der auf Rosen geht, möge sich überall vor Augen halten, daß es eine Naturkriegsgefecht gibt, die dem Schutz und der Pflege der heimatlichen Natur in allen Art en Erfriedungen dient und sich erstreckt auf Pflanzen und nicht jagdbare Tiere, sonne auf Landschaftsteile in der freien Natur — auch wenn sie nicht zu Jagdzonen erklärt sind, — sowie ihre Erhaltung wegen ihrer Schönheit, Eleganz oder wegen ihrer wissenschaftlichen, heimatlichen, forst- und jagdlichen Bedeutung im allgemeinen Interesse liegt. Notfalls wird durch Strafen bestraft, der sich gegen die einschlägigen Vorschriften verstößt, der sich gegen das neue Deutschland die Natur nicht jedem darüber belehrt, daß im neuen Deutschland die Natur nicht jedem Zugriff von unbefugter Hand ausgesetzt sein darf.

In Wald und Feld ist nicht alles erlaubt. Viele Städter sind, wenn sie sich in Wald und Feld ergehen wollen, darüber, was erlaubt und was verboten ist. Anklage und Warnungen werden oft leichtsinnig in den Wind geschlagen. Jeder möge bedenken, daß auch eine fahrlässige Übertritt der dem Naturrecht dienenden Bestimmungen mit Strafe bedroht wird, ohne daß Unkenntnis vor Strafe schützt. Nicht ohne Grund ist das Wild oft eingehetzt. Wenn Wild aus eingehetztem Gebiet austritt und Wildschaden auf den Feldern anrichtet, dann wird der Eigentümer oder Jagdpächter unter Umständen für den Schaden haftbar. Jeder, der im Wald sich erlaubt, vergesse daher nicht, Gatter, durch die er geht, zu schließen. Auf die Rechtsbesetzung in Beleidigung angetreten. Bestraf wird auch jeder, der Gelege oder Nest von Federwild zerstört oder sich die Eier vom Federwild aneignet.

Die Natur soll nicht geplündert werden. Dem vernünftigen Genießen der Natur sind keine zu engen Grenzen gezogen, doch muß die Freude des einzelnen, Blumen und Blumen zu sammeln und zur Erinnerung mitzunehmen, hinter dem allgemeinen Interesse an einer pfleglichen Erhaltung unserer schönen Pflanzenwelt zurücktreten. Darum bitte ich jeden, nicht nur weil es verboten ist und bestraft wird — schon aus idealen Erwägungen, wildwachsende Pflanzen müssen dränglich zu nutzen oder gar ihre Bestände zu vernichten. Offensichtlich übermäßige Entnahme von Blumen und Blüten wird ebenso wenig gebüßt wie das tödliche und zwecklose Schäben von Stauden und Uferpflanzen oder das unbedachte Abbrechen der Blütendecke und dergleichen, auch wenn dabei im Einzelfall ein wirtschaftlicher Schaden entsteht.

Man plündere auch die Heden nicht, sondern achte ihren Schmuck. Es ist bei Strafe unterstellt, von Bäumen oder Sträuchern in Wäldern, Gedächtnis oder an Heden Schnitzerei, — z. B. Bündel von Zweigen, die geeignet sind, als Grünzwick von Innendämmen und Gedächtnissen oder auch zu Girlanden und anderen Diensten — unbedingt zu erneben. Das Reichsvermögensamt spricht es aus, daß die Reichsregierung es als ihre Pflicht ansieht, „auch dem armen Volksgerichten seinen Anteil an deutscher Naturordnung zu schenken“. Dieses Verstreben sollte jeder unterstützen.

## Weiteres erfolgreiches Fortschreiten der Operationen in Frankreich

Englische Flugplätze und der Seehafen Dover mit Bomben belegt — Ein feindlicher Hilfskreuzer von U-Boot versenkt

Ein Kreuzer erhält zwei schwere Bombentreffer  
88 000 Gefangene bei Dünkirchen — 71 Feindflugzeuge vernichtet

DRB. Führerhauptquartier, 8. Juni.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Unsere Operationen südlich der Somme und des Oise-Aisne-Kanals schreiten weiter erfolgreich fort. Auch südlich der unteren Somme wurde der Feind geworfen.

Zur Unterstützung des Heeres griff die Luftwaffe mit starken Kräften südlich der Somme in den Erdamps ein und belegte Truppenansammlungen, Kolonnen, Infanterie- und Artilleriestellungen erfolgreich mit Bomben

Die Zahl der bei Dünkirchen eingebrachten Gefangenen hat sich auf 88 000 erhöht.

Im Zuge der bewaffneten Auseinandersetzung gegen die britische Ost- und Südseite sind einige englische Flugplätze sowie der Seehafen Dover mit Bomben belegt worden.

Bei Narvik unterstützte die Luftwaffe den dort kämpfenden Heeresverband durch wirksame Angriffe auf feindliche Stellungen. Ein Taunus wurde in Brand gesetzt.

Ein feindlicher Hilfskreuzer erhält zwei schwere Bombentreffer.

Ein deutsches U-Boot versenkte nordwestlich Irland einen feindlichen Hilfskreuzer von 14 000 Tonnen.

Die nächtlichen feindlichen Luftangriffe auf das deutsche Heimatgebiet richteten im allgemeinen nur unwesentlichen Schaden an. In einer Stadt wurden Wohnviertel getroffen und 10 Zivilpersonen getötet.

Die Gesamtverluste des Gegners in der Luft betrugen gestern 71 Flugzeuge. Davon wurden im Erdampf 29, durch Flak 25 abgeschossen, der Rest am Boden zerstört. 5 eigene Flugzeuge werden vermisst.

In den letzten erbitterten Kämpfen um die Festung Dünkirchen tat sich vor allem ein Infanterie-Regiment unter seinem Kommandeur Oberst Rednagel und ein Infanterie-Bataillon unter seinem Kommandeur Major Schaller besonders hervor.

Die Klinge der siegreichen Waffen ihren Frieden erzwingen werde.

Alle Kriege, die das Volk führt, seien unabdingbare Kriege gewesen. Diese neue kriegerische Auseinandersetzung, die das italienische Volk zu unternehmen sich anschließt, sei nichts anderes als der letzte äußerste Unabhängigkeitskrieg. Mehr denn je gelte heute der Ausdruck jenes unbekannten Kämpfers am Platz: „Liebe einen Tag als Löwe leben, denn hundert Jahre als Schaf!“

## Torpediert und gesunken

DRB. Stockholm, 8. Juni. Der in Marstrand beheimatete Dampfer „Snabb“ (217 BRT) ist nach Mitteilung der Reederei 300 Seemeilen südwestlich von Minneströme torpediert worden und gesunken. Ein Mann der Besatzung wurde getötet, sechs wurden verletzt. Die Überlebenden konnten sich nach Göteborg retten. Gleichzeitig wird bekannt, daß der Stockholmer Dampfer „Embla“ (163 BRT) nach einem Zusammenstoß gesunken ist. Die Besatzung wurde gerettet. Der Ort des Zusammenstoßes wurde nicht benannt gegeben.

## Deutsch-schwedische Wirtschaftsverhandlungen

DRB. Berlin, 8. Juni. In der Zeit vom 28. Mai bis 6. Juni haben in Berlin deutsch-schwedische Wirtschaftsverhandlungen über die Ausgestaltung des beiderseitigen Warenaustauschs stattgefunden. Die Verhandlungen haben auf verschiedenen Gebieten zu einer Vereinbarung geführt, die eine weitere Ausweitung des Warenaustausches erwarten läßt. Sie werden zur Erledigung einiger noch offengebliebener Fragen demnächst fortgesetzt werden.

## England hebt die Aegypter gegen die Italiener

DRB. Rom, 8. Juni. Zur Lage zwischen Ägypten und Italien berichtet der Berichterstatter des „Gironale d'Italia“ in Alexandria, daß zwischen der ägyptischen Bevölkerung und den im Lande lebenden rund 60 000 Italienern ein feindseliges und friedliches Verhältnis besteht, was auch von ägyptischer Seite bestätigt werde. Es müsse festgestellt werden, daß nur die englischen Firmen die italienischen Angestellten freilos und endgültig entlassen haben.

## Abreise der „Conte Verde“ aus Shanghai aus unbestimmte Zeit verschoben

DRB. Shanghai, 8. Juni. (Ostasiendienst des DRB) Nach einer Information des Lloyd Triestino wurde das Auslaufen des italienischen 20 000-Tonnen-Dampfers „Conte Verde“, das für Sonntag vorgesehen war, auf unbestimmte Zeit verschoben.

## Spanien steht keineswegs allein

DRB. Madrid, 8. Juni. Der Direktor der Zeitung „Informaciones“, da la Serra, veröffentlicht einen Bericht unter der Überschrift: „Die große Schlacht Spaniens“, in dem er feststellt, daß Spanien in dem entscheidenden Kampf Europas freiwillig allein steht. Im Kampfe einer neuen jungen Weltanschauung gegen alte, überkommene Ungerechtigkeiten habe Spanien bereits seine Fronten bezogen. Damit Spanien die Spanisch-Häfen im Mittelmeer und Atlantik vorposten der Neuordnung Europas geworden.

Braunsdorf. NDAW. Anstelle des zur Wehrmacht eingetragenen Zellenleiters Gerhard Schubert ist Pg. Alfred Göpfert mit der Leitung beauftragt worden.

## Die Königin und ihr Pirat

Es ist das Jahr 1880. Spaniens Königin beherrschte die Meere der Welt. Spaniens Karawanen schafften Salz, Goldes und Weltläden in ihre Heimatländer. Aber die spanischen Transportschiffe aus allen Meeren und die Küstenländer der spanischen Kolonien werden von Drakes Rauberschiffen, die schneller und wendiger als die schwerfälligen Rauberschiffe der spanischen Krone sind, rücksichtslos ausgeraubt, und auf alle Verschwendungen und Prostitution des Königs Philipp von Spanien antworten man in London mit heiligen Eltern und Beleidigungen, daß man an Drakes Taten unschuldig sei. Als aber Drakes Rauberschiffe von den Beuteküsten und von der Weltumsegelung zurückkommen, reich mit Gold und mit Schätzen beladen, und als Drake in London wie ein Fürst einzieht und von der Königin Elisabeth öffentlich empfangen wird, entblühen sich die eigentlich Hintergründe: die Königin Elisabeth selbst gehört zu den „Alttonären“ des Raubunternehmens von Drake. Sie verhüllt ihre Gewissheit auf ehrfürchtige Weise und streicht lächelnd den Löwenanteil an der Reute ein.

An diesem Beispiel aus der englischen Geschichte werden auch englische Seeräubermethoden entblüht in der Szene von Dr. Rudolph Schmidt „Die Königin und ihr Pirat“, die der Reichsleiter Leipziger Hören am 9. Juni 15.20 Uhr bietet.

## Das kennst du: Stuka, pat und Blaf!

Die deutsche Sprache ein Abbild lebendigen Volksstums. Wechselseitig, bunt und vielseitig — Der Krieg als Sprachschöpfer.

Die deutsche Sprache ist lebendig wie ein starker Waldewall. Sie steht mitten in der Gegenwart und ist unmittelbarer Ausdruck, stärkste Ausstrahlung unseres ganzen Volksstums, seines geistigen Lebens, seiner Kultur und Bildung. Das alte Philosophenvorwort "Alles Fleisch" trifft auf nichts so sehr wie auf die Sprache zu. Hier ist tatsächlich alles im Fluss, in stetiger lebendiger Entwicklung. Urbezüge — wie Liebe, Mutter, Land, Leben — haben Bestand, trocken dem Wechsel der Zeiten; daneben tauchen aber unausgesetzte neue Wörter auf, andere sterben ab oder andern ihres Sinn und ihre Bedeutung. Unsere Muttersprache wird nicht von Gelehrten in der Südblockade oder gar von Bürokraten am grünen Tisch erkannt oder erfüllt. Sie ist keine akademische Freizeitbeschäftigung, die etwa die starre Logik oder den steilen Regelzwang an Göttern hätte; nein, sie spricht wie eine Feldblume unter Gottes freiem Himmel und treibt leidenschaftlich ihre Wurzeln aus dem Erdreich des deutschen Volksstums. Unsere Sprachschöpfer sind in Wahrheit der Alttag und die Gegenwart, die deutsche Mutter in der Familie und das Volk auf dem Lande und in den Städten, und dann die großen Sprachkünstler und Dichter, die ein großes Gesicht dem deutschen Volk in so reicher Fülle schenkt.

Wechselseitig, vielseitig und bunt wie das Leben selbst ist daher auch das Bild der deutschen Sprache. Vieles von dem, was einst vielleicht als lästige Formelhaftigkeit galt, ist verwobt, verflungen, veraltert. Neues hat sich im Wandel der Dinge, im Fortschritt von Verkehr, Technik und Wirtschaft durchgesetzt und ist an die Stelle des Alten getreten. Wer könnte etwa glauben, daß unser Wortschatz von der Zeit, da das Posthorn des Herrn Schwager vom Post der Postfuisse erschallte, bis zum heutigen Tag, da das Großdingzeng über die Weltmeere hinweg die Erdteile miteinander verbindet, der gleiche geblieben wäre? Dem Kreiselschlag von einer flüssigen ganz andere Worte aus dem Federkiel aus Papier als heute, da man die Zeilen auf der Schreibmaschine herunterrappert. In der Zeit der Allongeperiode und des Reitsodas, die mit tierischen Schnörkelkunst ihre besten Stunden verträumt und veränderte, mögen ganz andere Wörter in Schwung gewesen sein als in der Gegenwart, da ein häries und flotes Ge-

Leben und Geschäft mit dem Krieg und dem Kriegswirtschaften ebenso wie mit dem Frieden und dem Friedenswirtschaften durch die Bevölkerung verstanden werden. Die Bevölkerung ist der Krieg und der Frieden und die Bevölkerung ist der Frieden und der Krieg. Bei der jahrsbegrenzten Fähigkeit unserer Sprache zur Weiterbildung haben wir allein weit mehr als hundert Zusammensetzungen mit dem Wort "Belehr" als Bestimmungswort unserem Wortschatz einverlebt können; Wortschöpfungen mit "Belehr" als Grundwort sowie Ableitungen aus dem Worte "Belehr" treten hinzu. Die Komplexität der Bewegung und die Erneuerung von Volk und Staat nach der Nachkriegszeit haben in vielen Neuerungen ihren sprachlichen Niederschlag gefunden und besondere Wörter sehr richtig volkstümlich gemacht. Hitlerjunge, SA-Mann, Pimpf, Wädel, Schaf, Jungmann, Gauleiter, Quatsch, Einoppi, Entrümpling, Schulungsleiter, Kunibetrachter, Rossensonne, Sicherungsüberwachung usw. Vieles dieser Neubildungen sind stark und einprägsam wie das Wesen der Dinge, die ihnen zugrunde liegen.

Und nun erst der Krieg! Als Meister und Revolutionsrat hat er im Reich der Sprache gewirkt. Welswoll! Das Wort ist wie aus einem Guß, wie aus Erz und Stahl geschmiedet, ein massiver Block, gegen den man auch in sprachlicher Beziehung vorgeblich anrennen würde. Stuka, Pat und Blaf zum Teil bereit vor dem Kriege bekannt, aber erst durch ihn in ihrer ganzen Bedeutung und allgemein erkannt und vollständig geworden: Das droht und hämmert ordentlich im Wortslang, man glaubt förmlich den Schlädenkamm zu vernehmen und die vernichtende Gewalt des neuen Kampfmittels vor Augen zu haben. Alle drei Wörter sind zwar nicht Neuschöpfungen im eigentlichen Sinne, sondern Wortschöpfungen, bei denen man im ersten Augenblick nicht einmal genau weiß, welches Geschlecht ihnen am besten ansteht, ob sie sind doch dimmelt entnommen von den sprachmächtigen Wortschatzräumen des Weltkrieges, wie z. B. dem klassischen Wumba (Waffen- und Munitionsbeschaffungsamt) unseligen Angedenkens, bei dem man unwillkürlich an einen afrikanischen Regentürken denken mußte. Bildkräftig und ausdrucksstark sind auch: Fallschirmjäger, Erdloch, Pionier, Bomber, Heindring, Drohnenähne (für Tonababwehr), Vorleid, Schnellboot, Kriegsschiff, Bunter (in seiner bestinen Kriegsbeginn), Höderhindernisse, Verbomben, anbomben, entminnen, scheinen unmittelbar im Raumfeld und Schließengewühl geprägt.

zu sein. Die zerstörende, vernichtende Wirkung kann wohl durch kein anderes Wort knapper und krasser veranschaulicht werden als durch Verbomben, und daß auch bei einem Angriffen der Feind keineswegs mit einem blauen Auge davonkommen dürfte, weiß jeder, der die Tresslichkeit unserer Helden der Lust und die Durchschlagskraft unserer Bomben kennt.

Und endlich die neuen Ausdrücke, um die unser Sprachleben infolge des Krieges vermehrt worden ist. Lebensmittelkarte, markenfrei, punktfrei, Punktzahl, bezugscheinpflichtig, Belegergiecht, Spülkunde, Wartüberleitung, rohgewinkel, unbewinter, meinverletzt, Beimischung, Kriegsbauer, Wunschkonzert und vieles andere mehr. Von einem Wort wie "Verdunstungsrolle" möchte man hoffen, daß es den Krieg nicht überlebe.

Herbert Salowitz.

## Spenden des deutschen Volkes für Kriegsschiff errichtet

Aus allen Teilen der Bevölkerung gehen laufend Geldbeträge für Errichtbaute von in Berlin geretteten Kriegsschiffen bei verschiedenen Stellen der Kriegsmarine ein. Derartige Spenden werden dankbar begrüßt. Bei der Amtespoststelle 7276 (Reichsbausatellito Berlin Nr. 145, Berlin W. 30, Postgeschäftszimmer Berlin Nr. 83108) ist ein Sonderkontos unter der Bezeichnung "Spenden des deutschen Volkes für Kriegsschifferrichtbaute" eingerichtet worden, aus das die Spenden zu überweisen sind.

### Nener Obmann für Bienenzucht

Der Amtsrat Martin Luther in Wilsdruff wurde als neuer Obmann für die Bienenzucht in Sachsen anstelle des zurückgetretenen Rector Nebel in Dahlen berufen. Zum Jahre 1941 ab übernimmt er auch das Präsidentenamt.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten.

Herausgeber: Hermann Zilly, Wilsdruff, zugleich verantwortlich für den gesamten Zeitraum einschl. Oberleiter: Verantwortlicher Inhaber: Oskar Reiche, Wilsdruff Druck und Verlag: Buchdrucker Arthur Schmitz, Wilsdruff

## Amtliche Bekanntmachung

Nach § 20 der Gebietsverordnung wird bekannt gemacht, daß durch den rechtskräftigen Beschluss des Amtsgerichts Wilsdruff vom 24. April 1940

- a) die Verwaltung und Nutzung des Gehöfts Blatt 16 der Gehöftsrolle für Wilsdruff vom bisherigen Bauern Georg Arno Tröbisch auf seinem Anerben, den am 20. Juli 1938 geborenen Arno Gerold Tröbisch,
- b) die Nutzungsfähigkeit dem Begründungsführer Zimmermann in Wilsdruff auf solange, bis der Gehöft durch einen für den Nutzenwart noch zu bestellenden Pfleger verpachtet sein wird.

Übertragen worden ist.

Wilsdruff, am 6. Juni 1940.

Das Amtsgericht beim Amtsgericht Wilsdruff.

## Mein Geschäft bleibt bis auf weiteres geschlossen.

Bäckerei Uhlig, Grumbach

Wir bieten zur sofortigen Lieferung ab Lager an:  
**Landmaschinen und Geräte aller Arten wie:**

Ein- und Zweischarfsäge, Hack- und Häufelsäge, Wiesen-, Saat- u. Ackereggen, Glatt- u. Krummelwalzen, Sägemaschinen, Bindemühle, rechts u. links, Drehsägemaschinen fahrb. u. m. doppelter Reinigung für kleine und mittlere Betriebe, sahbare Höhensörderer, Silohäcksler, Futterreicher, Bichfutterdämpfer, Saucerpumpen, Düngerstreuer, Benzin- u. Dieselmotore, Elektromotore v. 2—15 PS für Gröbaer und Freitaler Spannung, Saatgutreinigungsanlagen für Hand- und Motorantrieb usw.

Ersatzteile für Schlepper, Erniemaschinen und Pflüge für alle Systeme.

Diesel- und Bulldog-Schmiere- und Getriebeöle, Maschinenöle, Stauffer- und Hochdruckpumpe.

**Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft eGmbH.**  
Zweigstelle Dresden N 6, Leipziger Straße 2  
Ruf 50174.

## Futterkartoffeln

Größere Ankünfte nächste Woche Bahnhof Kesselsdorf  
Sofortige Bestellung erforderlich

P. Heinzmüller, Kesselsdorf



vom Arthur Pinker-Rossem, 1938

Ortskarte für viele preiswerte Arbeitshilfen sowie hoher Qualität. Nachdruck erlaubt.

Nach abgestandener Quarantäne einen frischen Transport besser, 12 bis 14 Zentner schwerer Leistungskühe und Kalben sowie Fressertalben außerst preiswert zum Verkauf.

Unsere nächsten frischen Transporte

Original böhmischa und steiermärkische Zugochsen

treffen wie folgt ein:

im Hauptgeschäft Hainsberg am Sonntag, 9. Juni, und in der Verkaufsstelle Lommashütte am Dienstag, 11. Juni.

Wir stellen sie einzeln und in Paaren sehr vorteilhaft zum Verkauf und bitten um unverbindliche Besichtigung.

Ruf Dresden 672296.

Lommashütte 610.

Emil Kästner u. Co.  
Hainsberg (Sa.)

## Alte Silbermünzen

Altsilber — Altgold u. hochwert. Schmuck  
Übernahme geg. soloz. Barvergütung

Juwelier Schnaußer

Dresden A, Prager Str. 5, I. Tel. 854101

Weicher Tischlermeister liefert

Küchenbüffets, Wohnzimmerschränke und Schränke

in verschiedener Ausführung?

Material kann geliefert werden.

Saubere Arbeit, Bedingungen

Angebote unter 1099 an die

Geschäftsstelle dieses Blattes.

Altsilber alte Silbermünzen kaufen gegen Kasse

Kiesling & Schielner

Dresden-A., Wallstraße 15

## Patent-Heuwender

sofort ab Lager lieferbar

Max Döhnert

Grumbach

Alle Arten von Berufswäsche immer mit dem fettlösenden Inhaltsstoff waschen. Durch seine reinigende Wirkung ist ihm das gegebene Mittel, Seife zu sparen.

## Alle Arten Drucksachen fertigt an die Druckerei ds. Bl.

Erste Freitaler Köhlslächterei mit Kraftbetrieb.  
Curt Siering

Fernruf: Amt Dresden 672151

kaufst lautend Schlachtpferde

zu höchstem Tagespreis. Bei Rotschlachtungen mit Transportauto Tag und Nacht zur Stelle.

AUSSCHREIDEN, AUFBEWAHREN		Der Übersichtsplan des Verbrauchers				ZUTEILUNGSWOCHE 10. bis 16. Juni 1940		
Es erhalten	Reichsbrotkarte	Reichsfleischkarte		Reichsfettkarte		Reichsmilchkarte	Nahrungsmittelkarte	Reichskarte für Marmelade u. Zucker
		Abschnitt	Gramm	Abschnitt	Gramm			
Normal-verbrander	KARTE A 2 6-10-14 4 mal	II linke Seite 6 mal je 100	800	Fe 1 Fe 2a Fe 2b	Butter oder Margarine oder Öl dezgl. Butter u. Eiweiß dezgl. Butter	125 (3.-30.6.) 62,5 (3.-30.6.) 125 je 62,5 (3.-30.6.) 62,5 (3.-30.6.)	Erwachsene erhalten keine Vollmilch. Sonderregelung für Kranke, stillende Mütter und besonders besondere Berufe	N 1, N 2 N 2, N 3 für 4 Wo.
	KARTE B 80 mal für 4 Wo.	II rechte Seite 4 mal je 50	200	Fe 2 I 2	Käse oder Quarg Speck od. Rohfett od. Schmalz	je 125 (3.-30.6.) je 62,5 (3.-30.6.)		N 4, N 11-N 20 je 25 für 4 Wo.
Kinder (6)	2 10 2 mal Ge 100 g	II linke Seite 10 Jhr.	1000	Fe 1 b Fe 2 I 2	Butter oder Margarine oder Öl Butter Käse oder Quarg	125 125 je 62,5 (3.-30.6.)	8-14 je 1/4 Liter täglich	N 21, N 22 für 4 Wo.
		wie Normalverbrander						N 23, N 24 je 25 für 4 Wo.
Kleinkländer (KIK)	2 (mal 100) 6 X	II linke Seite 6 mal je 100	600	Bu 2 I 2	Butter Käse oder Quarg	125 je 62,5 (3.-30.6.)	8-14 je 1/4 Liter täglich	N 25-N 29 je 25 für 4 Wo.
Zusätzlich erhalten Schwerarbeiter (S) a. Zusätzlich	2 6 8 mal Ge 50 g	II linke Seite 6 mal je 100	600	a 2 b 1	Butter oder Margarine oder Öl dezgl. Speck od. Rohfett od. Schmalz	40 90 für 4 Wo. 125 (3.-30.6.)	Schwer- u. Schwerarbeiter erhalten nach Beurteilung durch die zuständigen Stellen Milch (z. B. wenn sie zu den Berufen zählen, die der Klimawirkung von Gütern ständig ausgesetzt sind)	K. KIK, Kleinatk., S. Sst. wie Normalverbraucher
Schwerarbeiter (S) b. auf Zusatzkarte	2 10 8 mal Ge 50 g	II linke Seite 6 mal je 100	600	a 2 b 1 b 2	Butter oder Margarine oder Öl dezgl. Speck od. Rohfett od. Schmalz	40 90 für 4 Wo. 125 (3.-30.6.)		
		II rechte Seite 6 mal je 50	400					

- ERLÄUTERUNGEN**
1. Kleinkländer bis zu 6 Jahren erhalten täglich 1/4 Liter Milch (Abschnitt 8-14 der Milchkarte). Im Übrigen bekommen sie in dieser Woche die gleichen Zulassungen wie Kleinkinder.
  2. Reichsfettkarte. Alle Kinder erhalten auf den Abschnitt F 5 125 g Käsebrot, auf den Abschnitt F 5 62,5 g Kakao-Pulver für 4 Wochen. Die Kinder von 6-14 Jahren bekommen außerdem je 100 g Marmelade auf Abschnitt F 1 und F 2 für 4 Wochen. Der Abschnitt 1. "Schlachtfette" hat noch bis 16. 6. Gültigkeit. 5 Gramm Margarine entsprechen 4